

ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ГЕНДЕРНОЙ СПЕЦИФИКИ СЕМАНТИКИ СЛОВА

Е. И. Колесникова

Воронежский государственный университет

Поступила в редакцию 30 сентября 2020 г.

Аннотация: в статье рассматриваются формы проявления гендерной специфики семантики слова, выявляемые при сопоставительно-семантическом описании значения.

Ключевые слова: семантика, гендер, сопоставление, семантическая дифференциация.

Abstract: the paper considers the forms of manifestation of gender specificity of word semantics, identified by comparative-semantic description of the meaning.

Keywords: Semantics, gender, comparison, semantic differentiation.

Целью нашего исследования является выявление мужской и женской специфики семантики слова в форме психолингвистического словаря.

Принципы описания гендерных значений, разработанные соавторами словаря, отражены в предварительной публикации — Психолингвистическом толковом словаре русского языка. — Вып. 10/1. Гендерные значения (с комментариями), 2019 [1, 5–8]:

1. Приводятся гендерные ассоциативные поля, полученные по результатам эксперимента с женщинами и мужчинами.
2. Формулируются мужские и женские психолингвистические значения как упорядоченная совокупность сем с указанием индекса яркости каждой семы, по убыванию их индекса яркости.
3. Семантические компоненты, сформулированные в результате семной интерпретации ассоциативных реакций, приводятся в следующей последовательности:
 - архисема;
 - единицы метаязыка, необходимые для формулирования связной дефиниции значения, если они не выявляются из реакций в эксперименте, формулируются исследователем и приводятся курсивом в скобках;
 - дифференциальные семы;
 - семы с одинаковым индексом яркости приводятся в виде перечисления в произвольном порядке;
 - общеоценочные семы приводятся в конце дефиниции в обобщенном виде.
4. Отдельной строкой в дефинициях указывается противоположное значение (*противоположно*), синонимическое значение, если оно имеется (*то же, что*), с указанием индекса

яркости данного значения, а также *фразы*.

5. В конце гендерной словарной статьи указывается количество не интерпретированных реакций (*не интерпретируются*) и количество отказов (*неактуально*).
6. Приводится совокупный индекс яркости каждого гендерного значения (СИЯ) как сумма индексов яркости всех сем, образующих отдельное значение.
7. Приводится пример употребления слова в данном значении.
8. Психолингвистические значения располагаются в последовательности, обусловленной убыванием СИЯ — от ядерных к периферийным.

Сопоставление мужских и женских значений приводится в форме сопоставительной таблицы, имеющей две колонки — психолингвистическая формулировка женских значений и психолингвистическая формулировка мужских значений. Совпадающие женские и мужские значения приводятся в таблице напротив друг друга, совпадающие аспекты описания также приводятся напротив друг друга. Эндемичные значения приводятся в соответствующей гендерной колонке после совпадающих значений по убыванию индекса яркости.

Возможен комментарий выявленных сходств и различий. В таком комментарии

- перечисляются совпадающие значения;
- указываются чисто женские значения;
- указываются чисто мужские значения;
- для каждой пары совпадающих значений приводятся интегральные семы с ИЯ в десятичной дроби;
- отдельно указываются интегральные семы, существенно различающиеся по яркости (на 5 пунктов и более);
- приводятся дифференциальные мужские и женские семы с ИЯ;

- описывается индекс семного совпадения значений: количество интегральных сем / общее количество совокупных сем двух значений (приводится в процентах);
- описывается индекс групповой семной дифференциации значений (приводится в про-

центах).

В *Заключении* описывается семемная и семная специфика значений.

Рассмотрим сопоставительную таблицу гендерных психолингвистических значений слова РАЗГОВОР и предложим соответствующий комментарий.

Разговор

Женщины	Мужчины
Откровенный, серьезный и долгий обмен секретами между подругами Необходимый 0,01 обмен 0,01 секретами 0,03, информацией 0,02 о делах 0,01 без свидетелей 0,07, с подругами 0,07, в тишине 0,03, по телефону 0,03, в гостиной 0,02, за обедом 0,02; откровенный 0,18, серьезный 0,10, долгий 0,07, важный 0,06, собеседник не слушает 0,05, трудный 0,01, на неприятную тему 0,02, общий 0,01; подслушанный 0,03, бессодержательный 0,04. То же, что: беседа 0,05 СИЯ 0,94 Разговор по телефону Фразы: обычный 0,01, судьбоносный 0,01; не ладится 0,04 Не интерпретируется: 0 Неактуально: 0	Пустой долгий обмен мыслями, то же, что беседа (Обмен) мыслями 0,05, сплетнями 0,05, словами 0,04, вдвоем 0,04; пустой 0,27, долгий 0,08, откровенный 0,06, интересный 0,05, недолгий 0,04, тяжелый 0,03, по телефону 0,03. То же, что: беседа 0,18, общение 0,07 СИЯ 0,99 Разговор по телефону Фразы: мужской 0,01 Не интерпретируется: 0 Неактуально: 0

Заключение

Семемная специфика

Соотношение совпадающих значений по гендерной яркости

Совокупная яркость значений **Откровенный, серьезный, долгий обмен секретами между подругами / Бессодержательная, долгая, откровенная беседа** примерно одинакова у мужчин и женщин (0,94–0,99, различие 5 пунктов).

Гендерной асимметрии значений по яркости не наблюдается: яркость мужских и женских значений примерно совпадает. По шкале существенности гендерных различий уровень различий оценивается как **низкий**.

Иерархия семем в структуре семантемы и полевая организация семем

Совпадающие значения являются единственными семемами лексемы РАЗГОВОР как в женском, так и в мужском сознании.

Семная специфика

В гендерных значениях **Откровенный, серьезный, долгий обмен секретами между подругами / Бессодержательная, долгая, откровенная беседа** интегральная сема *откровенный* существенно (в 3 раза) ярче в сознании женщин (0,18 против 0,06, на 12 пунктов), а интегральная сема *то же, что бе-*

седа, наоборот, более чем в три раза ярче в сознании мужчин (0,18 против 0,05, на 13 пунктов). Уровень семных различий в обоих случаях оценивается как **заметный**.

Самые яркие дифференциальные женские семы: *без свидетелей 0,07, с подругами 0,07, серьезный 0,10, важный 0,06, собеседник не слушает 0,05, бессодержательный 0,04*.

Следует отметить также такие чисто женские семы, как *обмен 0,01 секретами 0,03, в тишине 0,03, на неприятную тему 0,02, общий 0,01, подслушанный 0,03, необходимый 0,01*.

Яркие дифференциальные мужские семы: *пустой 0,27; то же, что общение 0,07, (обмен) мыслями 0,05, сплетнями 0,05, словами 0,04, вдвоем 0,04, интересный 0,05, недолгий 0,04, тяжелый 0,03*.

Отметим, что сема *пустой* имеет очень высокую яркость (0,27) и доминирует в семантике слова в мужском сознании. Имеется также сема *недолгий*, которой нет в женском значении.

ЛИТЕРАТУРА

1. Психолингвистический толковый словарь русского языка.— Вып. 10/1. Гендерные значения (с комментариями) / Науч. ред. И. А. Стернин, А. В. Рудакова.— Воронеж: РИТМ, 2019.— С. 158–162.

Воронежский государственный университет
Колесникова Е. И., аспирант филологического факультета
E-mail: kolesnickova.kat@yandex.ru

Voronezh State University
Kolesnikova E. I., Postgraduate Student of philological faculty
E-mail: kolesnickova.kat@yandex.ru